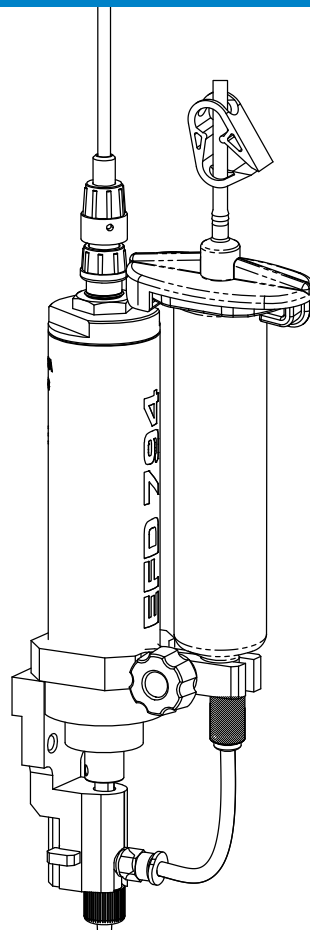


# Válvula de barrena Serie 794

## Manual de servicio y repuestos



**IMPORTANTE!**  
Guarde este  
Folleto.

Remita este Folleto  
al Supervisor de  
Mantenimiento o al de  
Almacén

Los manuales de Nordson EFD  
también están disponibles en pdf  
[www.nordsonefd.com/es](http://www.nordsonefd.com/es)

**Nordson**  
EFD

## Herramientas y suministros

- Compuesto de purgado de válvula (P/N 7019147)
- Bastoncillo de algodón
- Cepillos de limpieza y disolvente o dispositivo de limpieza por ultrasonidos

## Instrucciones de mantenimiento de la válvula

Siga estos procedimientos para purgar correctamente la válvula y limpiar el conjunto de barrena. Inspeccione, limpie y sustituya los componentes según sea necesario. Consulte “Piezas de repuesto” en la página 4 para obtener los números de pieza y un diagrama de despiece de los componentes de la válvula.

### PRECAUCIÓN

Antes de proceder al cambio de cualquier componente o a tareas de reparación, elimine la presión de aire de los depósitos de fluidos.

## Purgado

Se recomienda encarecidamente el uso del agente de purgado de la válvula entre turnos de producción o cada 8 horas de funcionamiento. El agente elimina cualquier residuo de material de la ruta de fluido y prepara la válvula para el uso siguiente.

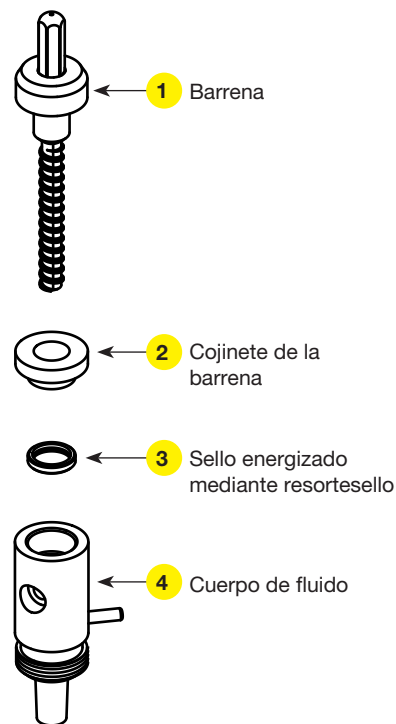
1. Coloque la jeringa del agente de purgado de la válvula en la entrada de fluido.
2. Aplique la presión de depósito y ponga en marcha la válvula hasta que el agente de purgado de válvula haya eliminado todo el material residual de la válvula. Deje el agente en la válvula hasta el siguiente uso.
3. Para eliminar el agente de purgado de la válvula, coloque el material que se desee dosificar y ponga en marcha la válvula hasta que se haya expulsado todo el agente de la válvula.

## Instrucciones de mantenimiento de la válvula (continuación)

### Limpiar el montaje de barrena

Si el procedimiento de purgado arriba descrito no basta para limpiar la válvula, siga los pasos siguientes para desmontar el montaje de barrena:

1. Extraiga la barrena **1** directamente de la cámara de fluido **4**, con cuidado de no dañar la junta activada por resorte.
2. Con la uña, haga palanca con cuidado para sacar el cojinete de la barrena **2** de la cámara de fluido.
3. Utilice un bastoncillo de algodón para retirar la junta activada por resorte **3**.
4. Limpie todas las piezas usando un disolvente adecuado y un cepillo o un dispositivo de limpieza ultrasónico.
5. Revise la junta y el rodamiento para detectar signos de desgaste o daños y cámbielos si fuera necesario.
6. Inserte la junta, con el lado del resorte hacia adentro, en el cuerpo hidráulico usando el rodamiento para empujar suavemente.
7. Presione para insertar por completo el rodamiento en el cuerpo hidráulico.
8. Inserte la barrena, teniendo cuidado de no dañar la junta.

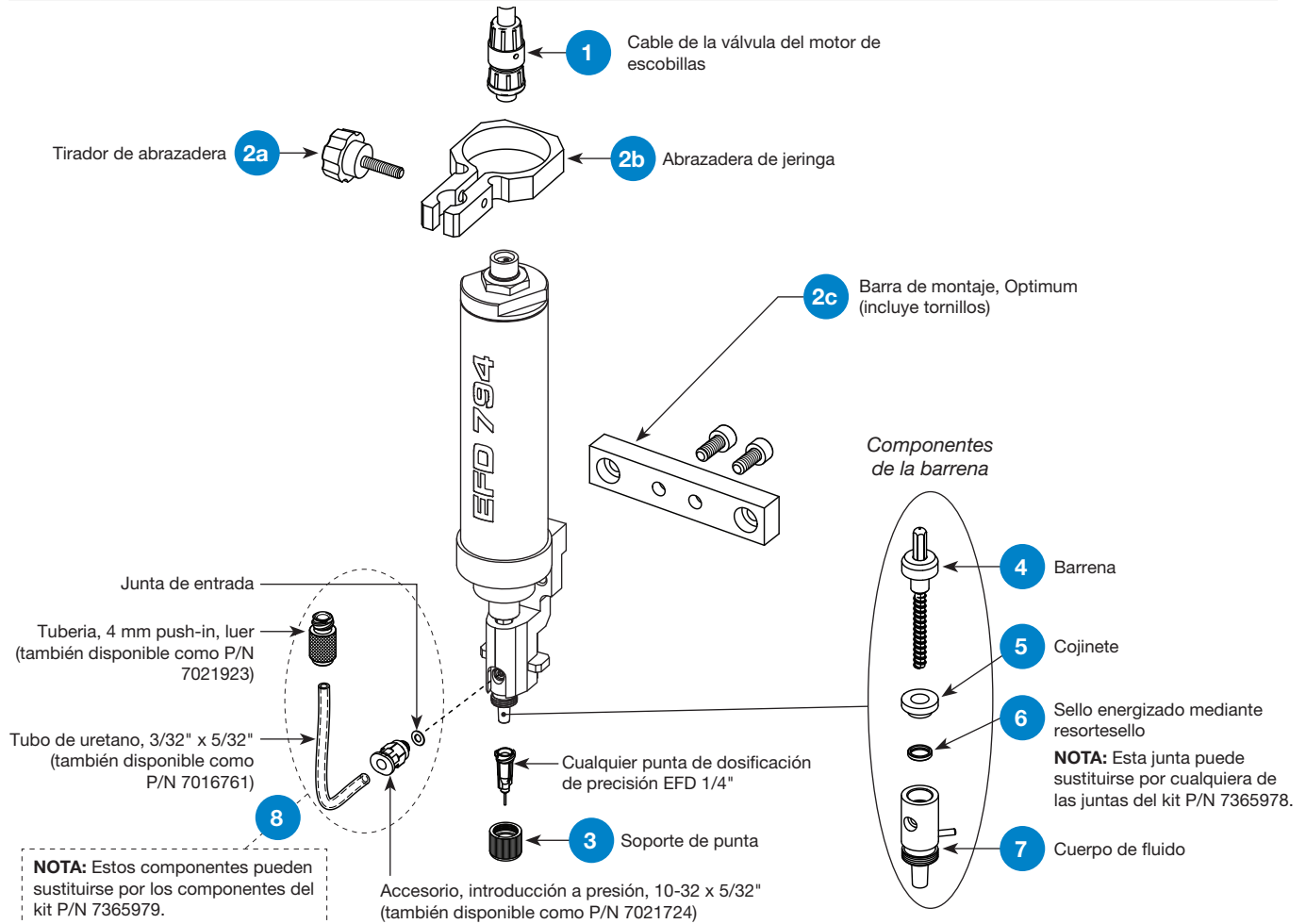


### Números de pieza de la válvula

# Ref.	Paso	Modelo	Descripción
7029745	8	794-FR	Válvula de barrena, paso 8, motor con escobillas, cabezal fijo
7029746	16	794-FR	Válvula de barrena, paso 16, motor con escobillas, cabezal fijo

## Piezas de repuesto

Kit #	# Ref.	Contenido del kit (cant.)	Kit #	# Ref.	Contenido del kit (cant.)
1	7021981	• Cable de la válvula del motor de escobillas (1)	5	7021964	• Cojinete (1)
2	7021960	<b>Kit, herrajes de montaje</b> a. Tirador de abrazadera, 4 x 16 mm (1) b. Abrazadera de jeringa (1) c. Barra de montaje, Optimum (incluye tornillos) (1)	6	7360706 7365978 (not shown)	• Sello energizado mediante resortesello (24) <b>Kit, sellos</b> • Junta tórica, 0,180 x 0,035, Viton™, marrón (10) • Junta de barrena, EPR (1) • Junta de barrena, Viton (1) <b>NOTA:</b> Las juntas de este kit son alternativas a la junta activada por muelle, N/P 7360706.
3	7021973	• Soporte de punta (1)	7	7021921	• Cuerpo de fluido (1)
4	7021988 (paso 8) 7021978 (paso 16)	• Barrena (1)	8	7012526 7363399	<b>Kit, alto caudal, estándar</b> • Tubo, 1/4" DE x 1/8" DI, PE, 46 cm (1,5 pies) (1) • Manguera de 1/4 por adaptador de jeringa, PP (3) • Racor, 10-32T, luer hembra, nailon (3) • Junta de entrada (arandela), plana, 0,083 x 0,165 x 0,005", PTFE (10) <b>Kit, alto caudal, acero inoxidable</b> • Tubo, 1/4" DE x 1/8" DI, PE, negro, 46 cm (1,5 pies) (1) • Racor, lengüeta de 1/8" a luer, acero inoxidable (3) • Racor, 10-32T, lengüeta de 1/8", acero inoxidable (3) • Junta de entrada (arandela), plana, 0,083 x 0,165 x 0,005", PTFE (10) <b>NOTA:</b> Los componentes anteriores pueden utilizarse para sustituir a los componentes mostrados en la ilustración.





## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE NORDSON EFD

Este producto Nordson EFD está cubierto por una garantía de un año a partir de la fecha de compra que establece que está libre de defectos de fabricación o materiales (donde no están incluidos los daños provocados por uso indebido, abrasión, corrosión, negligencia, accidente, instalación defectuosa o por la dosificación de materiales incompatibles con los equipos), siempre y cuando los equipos se instalen y manejen de conformidad con las instrucciones y las recomendaciones del fabricante.

Nordson EFD procederá a reparar o a sustituir sin coste alguno cualquier componente defectuoso, tras la devolución autorizada y abonada previamente de la pieza a nuestra fábrica dentro del periodo de garantía. Las únicas excepciones son esos componentes sujetos a un desgaste normal y que deben sustituirse de forma periódica, por ejemplo, diafragmas de válvula, juntas, cabezas de válvula, agujas y boquillas, entre otros.

En ningún caso, la responsabilidad o la obligación de Nordson EFD en virtud de esta garantía superará el precio de compra del equipo.

Antes de la puesta en servicio, el usuario deberá establecer la idoneidad de este producto para el fin previsto y el usuario asume todos los riesgos y las responsabilidades que se deriven de su uso. Nordson EFD no otorga garantía alguna de comerciabilidad o idoneidad para un fin particular. Nordson EFD declina toda responsabilidad en caso de producirse daños incidentales o consecuentes.

Esta garantía solo tendrá validez si se utiliza aire libre de aceites, limpio, seco y filtrado, cuando proceda.



Para ventas y servicio Nordson EFD en más de 40 países, llame a EFD o visite [www.nordsonefd.com/es](http://www.nordsonefd.com/es).

**Mexico / Puerto Rico**  
800-556-3484; [espanol@nordsonefd.com](mailto:espanol@nordsonefd.com)

**España**  
+34 96 313 2090; [iberica@nordsonefd.com](mailto:iberica@nordsonefd.com)

**Global**  
+1-401-431-7000; [info@nordsonefd.com](mailto:info@nordsonefd.com)

Viton es una marca comercial registrada de E.I. DuPont.  
©2025 Nordson Corporation 7366529 v072525